

Az Eifeler Plasma Beschichtungs GmbH (Eifeler)

Általános Szerződési Feltételei (ÁSZF)

1. Általános rendelkezések

1.1.) Az ÁSZF minden üzleti ügyletre alkalmazandó, amelyet az Eifeler az ügyféllel köt. Az ügyfél az ÁSZF-et az utánkötvető megrendelésekre is elfogadja. Az ügyfél eltérő feltételei csak akkor érvényesek, ha azokat az Eifeler vezetősége írásban elfogadja. Minden megállapodás és jogilag releváns nyilatkozat a szerződő felek között csak írásban érvényes.

1.2.) Az Eifeler fenntartja minden jogát az ügyfélnek átadott műszaki dokumentációra vonatkozóan. Az Eifeler előzetes írásos engedélye nélkül a dokumentumok, mint például rajzok, leírások, minták és költségbecslések, stb. sem részben, sem egészben nem tehetők hozzáférhetővé harmadik fél számára, és nem használhatók fel a célon kívül, amelyre azokat az ügyfélnek átadták.

2. Szolgáltatások típusa – Árak

2.1.) Az Eifeler szolgáltatásai a megrendelésben véglegesen felsorolásra kerülnek. Azok a szolgáltatások, amelyek a megrendelés lebonyolítása során szükségessé válnak, de a megrendelésben nem szerepelnek, külön kerülnek kiszámlázásra.

2.2.) Indokolt ármódosítás történik, ha az anyagban vagy annak megmunkálásában változások következnek be, mert az ügyfél által szolgáltatott adatok és dokumentumok nem feleltek meg a valóságnak, hiányosak voltak, vagy a megrendelésben szereplő szolgáltatások jellege és típusa változott.

2.3.) Az árak gyári átvételre vonatkoznak, ÁFA nélkül.

3. Az anyag szállítása

3.1.) A szállításkor az ügyfélnek a darabszámot és a megnevezést a kísérő dokumentumon (szállítólevél) kell feltüntetnie. Minden szállítás esetén meg kell adni a visszaküldés kívánt szállítási módját.

3.2.) Az Eifeler az anyagot, amint az ügymenet lehetővé teszi, speciális technikai eszközök használata nélkül optikai vizsgálatnak veti alá, illetve több darabot érintő megrendelések esetén véletlenszerűen végzi el ezt a vizsgálatot. Az Eifeler köteles az ügyfelet haladéktalanul tájékoztatni az ellenőrzés során észlelt hibákról, károkról vagy anyaghiányos szállításokról. Az Eifeler nem köteles az anyag alkalmasságát ellenőrizni, és nem vállal felelősséget az átadott anyag viselkedéséért annak megmunkálása során. Az Eifeler szolgáltatásainak nyújtásához nincs kötelezettség az anyag alkalmasságának ellenőrzésére, és az átadott információk és adatok helyességét sem ellenőrzik.

3.3.) Amennyiben az Eifeler a szerződés teljesítése során hibákat észlel a termékekben, amelyek az ügyfél által biztosított hibás formákra, szerzőkre és berendezésekre vagy hibás anyagra, illetve az ügyfél által biztosított technikai dokumentumok és információk hibáira vagy hiányosságaira vezethetők vissza, az Eifeler köteles erről az ügyfelet haladéktalanul tájékoztatni. Az ügyfél köteles ezeket a hibákat és hiányosságokat helyesbíteni.

3.4.) Az ügyfél biztosítja, hogy a megmunkálandó anyag ellenáll a megmunkálás során fellépő igénybevételnek.

3.5.) A szállított anyagnak bevonható állapotban kell lennie. Az alábbi követelményeknek kell megfelelni:

3.5.1.) bevonhatók az olyan fémek anyagok, mint például a gyorsacélok, meleg- és hidegalakító acélok, rozsdamentes acélok, edzett acélok, keményfémek és cermetek.

3.5.2.) A hőkezelést úgy kell elvégezni, hogy a bevonatolási hőmérséklet (500 °C) ne okozzon keménységvesztést és vetemedést. Bevonatok 200 °C és 350 °C közötti hőmérsékleten kérsre.

3.5.3.) Az anyag rögzítéséhez furatoknak, meneteknek vagy egy olyan felületnek kell rendelkezésre állnia, amelyet nem szabad bevonni. Az olyan felületeket, amelyeket nem szabad bevonni, a szállítólevelekben kell megjelölni. A belső kontúrokkal (furatok, rések) rendelkező anyagok bevonhatók. Geometriai viszonyoktól függően a rétegvastagság a növekvő mélységgel csökken. A forrasztási pontoknak 600 °C-ig hőállóknak kell lenniük, és mentesnek kell lenniük az üregektől, forrasztóanyagoktól és kadmiumtól. Figyelembe kell venni, hogy a forrasztási pontok szilárdsága a bevonás során fellépő hőterhelés miatt csökken. Ez érvényes a vákuumálló forrasztásokra is. A hegesztett anyagnak feszültségmentesen kell izzítva lennie. Az anyag nem lehet ragasztott vagy préselt. A zsákfuratoknak és belső meneteknek a keménységtől és egyéb szennyeződésektől mentesnek kell lenniük. A hűtőcsatornáknak nyitottnak és tisztának kell lenniük.

3.5.4.) A felületeknek fémesen tisztának kell lenniük. Nem lehetnek krómzottak, barnítottak, lágyítottak és nem eshetnek át fluidágyas nitrídálson. A csiszolt felületeken nem lehetnek csiszolási repedések, oxidrétegek és új keményedési zónák. A megmunkáláshoztilos tompa csiszolókorongot használni. A vágóéleknek sorjamentesnek kell lenniük, hogy az első használatkor ne törjenek ki. A szikraforgácsolás során általában ajánlott több utóvágást végezni, hogy csökkentjük a „fehér réteg” kialakulását. A szikraforgácsolt felületeken általában jó rétegtapadás érhető el, ha ezeket a felületeket szemcsezsórással előkezelik. A polírozott felületeknek polírozószerszám-maradványoktól mentesnek kell lenniük. A fotómaratott felületek előkezelés nélkül bevonhatók, ha nincsenek rajtuk maradványok vagy foltok. A felületeknek rozsdától, forgácsoktól, viasztól, ragasztócsíkoktól, festéktől, formaelválasztó rétegektől és hasonló szennyeződésektől mentesnek kell lenniük. Az anyagnak csiszolási portól, tisztítószerfoltoktól, ujjlenyomatoktól és hasonló szennyeződésektől mentesnek, és demagnetizálnak kell lennie.

3.6.) Az anyagot az ügyfélnek úgy kell csomagolnia, hogy az ne sérüljön meg külső hatások vagy kölcsönhatás miatt. A csomagolásnak a visszaszállításra is alkalmasnak kell lennie. Az anyagot védelem érdekében olajjal kell kezelni, amelynek lúgos tisztításunk során maradék nélkül eltávolíthatónak kell lennie. A fényesre polírozott felületeket lehetőleg savmentes, legalább 50 µm vastag PVC-fóliával kell lefedni. Puha, abrazív hatású anyagok, mint például a vatta, papír vagy habszivacs nem ajánlottak.

4. Átvételi jegyzőkönyv

Az Eifeler jegyzőkönyvvel dokumentálja a bevonatolási eljárást és a próbatest vizsgálatát. Nem történik külön termékvizsgálat.

5. Szállítási határidők

5.1.) A szállítási határidő a felek között megállapodott terv szerint történik. A szállítási határidő legkorábban attól a dátumtól kezdődik, amikor az Eifeler megkapja az anyagot és rendelkezésére áll a szükséges műszaki dokumentáció. Ha nincs megállapodás, az Eifeler határozza meg a szállítás időpontját. A megállapodás a szállítási időről nem minősíti az üzletet határidős üzletként. A szállítási késedelmek nem jogosítják fel az ügyfelet igények érvényesítésére, mint például a szerződéstől való elállásra, jótállásra, megtévesztés miatti támadásra vagy kártérítésre.

5.2.) A szállítási határidő megfelelő mértékben meghosszabbodik, ha a megrendelés után szerződésmódosítás vagy akadályok merülnek fel, függetlenül attól, hogy ezek az Eifelernél, az ügyfélnél vagy harmadik félnél keletkeznek. Amint a szállítást akadályozó körülmény megszűnik, a szállítási határidő újra kezdődik. Ha az akadály oka az ügyfélnél vagy egy harmadik félnél áll fenn, és az időbeli késedelem miatt az Eifeler nem tud a megállapodott szállítási határidőn belül, az akadály megszűnésétől számítva szállítani, az Eifeler jogosult saját maga egy új, későbbi szállítási időpontot megnevezni, vagy választása szerint a szerződéstől – teljesen vagy a még nem teljesített rész tekintetében póthatáridő kitűzése nélkül – elállni.

5.3.) A kockázat soha nem száll át az Eifelerre.

5.4.) Részszállítások, amennyiben kifejezetten másról és írásban nincs más megállapodás, megengedettek és az ügyfél nem utasíthatja vissza azokat.

6. Jótállás

6.1.) Az ügyfélnek bizonyítania kell a kifogásokat és be kell mutatnia azokat az Eifelernek. Az ügyfélnek a szállítmányt az érkezés után haladéktalanul meg kell vizsgálnia hibák szempontjából. Az egyértelmű hibákat azonnal, a hiba pontos megjelölésével írásban kell kifogásolni, a rejtett hibákat pedig azonnal a felfedezés után. Amennyiben az ügyfél vállalkozó, a szerződő felek az elkészült munka átadásától számítva 1 éves abszolút elévülési időtartamban állapodnak meg a jótállási igényekre vonatkozóan, így ügyfél általi átvételnél

az Eifeler vállalatánál történő átadástól, illetve szállítás esetén a munka ügyfél címére történő megérkezésétől számítva. Ha hibát fedeznek fel, az ügyfél köteles a szállítást először átvenni, megfelelően tárolni és a felhasználást azonnal leállítani. Az ügyfélnek lehetőséget kell adnia az Eifelernek a szállítás ellenőrzésére, ahol az Eifeler választhat, hogy az ellenőrzést az ügyfélnél vagy saját vállalatánál végzi el.

6.2.) Az ügyfélnek nincs joga árcsökkentésre, hanem joga van a termék javítására, amennyiben ez műszakilag lehetséges. Ha a javítás műszakilag nem lehetséges, az Eifeler a hibás termék bevonatát díjmentesen eltávolítja és/vagy a terméket újra bevonja. Ha ez nem lehetséges, illetve ha a megmunkálás során az anyag megsérült, az Eifeler legfeljebb a bevonatolási érték kétszeresét téríti meg az ügyfélnek. Ha a bevonatolási megbízás szabályos teljesítése az ügyfél által okozott körülmények miatt elmarad, az Eifeler jogosult a számlázott összeg(ek)re.

6.3.) Minden egyéb jótállási igény kizárva.

6.4.) Ha a termékeket a bevonatolás után az ügyfél vagy harmadik fél a továbbiakban megmunkálja, a jótállási kötelezettség megszűnik, és ezen felül kártérítés sem jár.

6.5.) A következményes károkért való felelősségvállalás minden elképzelhető esetben kifejezetten kizárt. A szétszerelés vagy a csere munka- vagy anyagköltségeit az Eifeler sem kártérítés, sem jótállás keretében nem téríti meg.

6.6.) A nem megfelelő vagy alkalmatlan használat, szerelés, üzembe helyezés, tárolás az Eifeler által megmunkált anyag esetében, valamint a természetes elhasználódás vagy nem megfelelő karbantartás kizárja az ügyfél minden kártérítési igényét.

7. Felelősség

7.1.) Az Eifeler felelőssége kizárt minden olyan kárért, amely késedelmes, szükségtelen, hiányos vagy pontatlan adatokra, illetve alkalmatlan és az Eifeler által alkalmatlannak minősített kezelési előírásokra vezethető vissza, különösen, ha az átadott anyag nem felel meg a bevonatoláshoz szükséges követelményeknek, ahogy fentebb kifejtettük. Az Eifeler felelőssége megszűnik az átadott anyag alkalmatlan tulajdonságai miatt bekövetkező károkért, mint például a meglévő anyaghibák, megmunkálási maradványok vagy más idegen anyagok, gyártási hibák, nem megfelelő hőkezelés, rozsdafoltok, nem eltávolítható maradványok, forrasztási kötések, a bevonat által okozott csökkent korrózióállóság rozsdamentes acélok esetén stb.

7.2.) Az Eifeler minden felelősséget elutasít a veszteségekért, szállítási késedelmekért, összetévesztésekért stb., amelyek az anyag ügyfél, szállítmányozó vagy vámhivatal általi pontatlan feliratozása miatt keletkeznek. Ugyanígy elutasítja a felelősséget minden olyan kárért, amely az áru tárolásából eredhet, még a kellő gondosság alkalmazása ellenére is.

7.3.) Az Eifeler nem felel a minőségromlásért, méretkülönbségekért és a felületi érdesség változásáért, továbbá az egyes kis hibákért, sérülésekért vagy foltokért a funkcionális felületeken kívül, a csekély színeltérésekért, valamint a kiszállított termékek színtónusának tartósságáért.

7.4.) Az ügyfél minden igénye kizárt, kivéve azokat, amelyeket ezek a feltételek kifejezetten megneveznek, függetlenül attól, hogy milyen jogalapon nyújtják be. Az ügyfél semmilyen esetben sem jogosult kártérítésre olyan károkért, amelyek nem a feldolgozó gyárban keletkeztek, mint például termelés kiesés, használati veszteségek, megrendelések elvesztése, elmaradt haszon, valamint más közvetett vagy közvetlen károk.

7.5.) Az ügyfél mentesíti az Eifelert minden szerződésen kívüli harmadik fél általi termékfelelősségi igény alól. Az ügyfél visszereseti igényei az Eifelerrel szemben, amelyek harmadik felek termékfelelősségi igényeinek kielégítéséből erednek, kizártak.

7.6.) A kártérítési igények a megállapodás szerint 12 hónap alatt elévülnek.

8. Felelősségkorlátozás

Amennyiben az Eifeler köteles kártérítést nyújtani, ez a kártérítés legfeljebb az adott megbízás bevonatolási értékének legfeljebb kétszeresére korlátozódik.

9. Csomagolás és szállítás

A csomagküldéssel, szállítással és szállítási biztosítással kapcsolatos különleges kéréseket időben közölni kell az Eifelerrel. A szállítás az ügyfél költségére és kockázatára történik, még akkor is, ha a szállítót az Eifeler bízza meg és/vagy fizeti. Az Eifeler minden felelőssége (az áru sérülése, elvesztése stb. miatt) kizárt az áru átvételétől és a szállítónak történő átadásától kezdve. A termékek elküldésével vagy szállításával, illetve a fuvarokmányokkal kapcsolatos kifogásokat a rendeltetési helyen haladéktalanul az utolsó fuvarozónak kell benyújtani. Ha a szállításra és a csomagolásra nincs külön megállapodás, a szállítmányt megmunkálás után abban a csomagolásban küldjük vissza, amelyben az anyag az ügyfél által érkezett. Ha a csomagolás már nem használható, az Eifeler biztosít csomagolást. Nincs kötelezettség a legolcsóbb szállítási mód kiválasztására. Az áru biztosítása az ügyfél kérésére és költségére történik.

10. Fizetési késedelem, beszámítás, stb.

10.1.) Késedelmes fizetés esetén az Eifeler, az ügyfél előzetes írásbeli értesítése után, felfüggesztheti a szerződés teljesítését, és visszatárhathatja a birtokában lévő anyagokat és termékeket, formákat, szerszámokat és berendezéseket stb., amíg a kifizetések meg nem érkeznek.

10.2.) Az ügyfél csak akkor jogosult beszámítási követelésekre, ha ellenkövetelése jogerősen megállapítottak, vitathatatlanok vagy az Eifeler által elismertek.

11. Kockázatviselés

Az ügyfél által az Eifelernek szállított anyag, beleértve a rendelkezésre bocsátott segédeszközöket, műszaki dokumentációt stb., az ügyfél tulajdonában marad, és nem száll át a kockázat az Eifelerre.

12. Egyéb

12.1.) Az ügyfél beleegyezik személyes és vállalati adatainak, valamint az Eifelerrel fennálló üzleti kapcsolatokra vonatkozó adatainak adathordozókon való tárolásába. Valamennyi adat kizárólag belsőleg az Eifelernél kerül tárolásra és kizárólag belsőleg kerül felhasználásra. Az ügyfélnek joga van megtagadni az adatok tárolását.

12.2.) Ha az általános szerződési feltételek valamely rendelkezése teljesen vagy részben érvénytelennek bizonyul, az nem érinti a fennmaradó feltételek érvényességét. A szerződő felek ezt a rendelkezést egy új, jogi és gazdasági szempontból a lehető legközelebb álló megállapodással helyettesítik.

12.3.) A jogviszony kizárólag az osztrák jog hatálya alá tartozik. Az Eifeler és ügyfelei közötti, ezen általános szerződési feltételek alá tartozó üzleti ügyekkel kapcsolatos kizárólagos illetékes bíróság a 1010 Bécsre vonatkozó illetékes bíróság. Teljesítési helyként az Eifeler székhelye (1220 Bécs) kerül megállapításra.